

**PETRA DEVELOPMENT AND TOURISM REGION AUTHORITY
(PDTRA)**



سلطة إقليم البترا التنموي السياحي

مشروع

حوسبة نظام رخص المهن والحرف

Date: 19 /11/2011

RFP Ref. 2011/16 نوازم

Deadline:4 /1/2012

سلطة إقليم البترا التنموي السياحي

1.1 مقدمة

سلطة إقليم البترا التنموي السياحي هي مؤسسة تنموية ترعى الجهود الوطنية الهادفة إلى إنماء مدينة البترا الأثرية وتطوير قدراتها الخدمية بما يتناسب مع أهميتها التاريخية والحضارية والاقتصادية وتوفير جميع التسهيلات الاستثمارية في المنطقة السياحية.

ومن هذا المنطلق تنوي سلطة إقليم البترا التنموي السياحي القيام بتطوير نظام رخص المهن والحرف لتسهيل الإجراءات المتبعة والوصول إلى الدقة المتناهية في العمل وذلك من خلال إنشاء نظام محوسب ومتكامل بديلاً للنظام اليدوي المتواجد حالياً مع إمكانية تقديم خدمة رخص المهن والحرف الكترونياً عن طريق الاستفادة من خدمات الحكومة الإلكترونية. تحقيقاً لرؤية جلالة الملك المعظم في استخدام التكنولوجيا والحاسوب في خدمة العمل وخدمة جميع الدوائر الحكومية .

1.2 أهداف المشروع

يهدف المشروع إلى حوسبة نظام رخص المهن والحرف الكترونياً وإيجاد قاعدة بيانات لرخص المهن والحرف في السلطة، كذلك توفير الدقة والسرعة في إنجاز المعاملات، وتسهيل الإجراءات على المواطنين والمستثمرين في عملية تجديد رخص المهن بحيث يستطيع مالك الرخصة إصدار الرخصة الكترونياً من خلال موقع السلطة الإلكترونية والقيام بكافة الإجراءات دون الرجوع للسلطة من تقديم طلب تجديد الرخص ودفع الأمور المالية المترتبة على الرخصة.

تعليمات لمقدمي العروض:

2.1 معلومات الإتصال

في حالة وجود أي استفسارات يرجى الإتصال على العنوان التالي:

سلطة إقليم البترا التنموي السياحي	نهار الرواضية
هاتف: 032157092 تحويلة 124	
فاكس: 032157091	
بريد إلكتروني n.erawadieh@pra.gov.jo	

أي أسئلة أو استفسارات تكون مرسله على البريد الإلكتروني او الفاكس المذكورين أعلاه حيث يتم استقبال الاستفسارات والرد عليها خلال الاسبوع الاول من تاريخ طرح العطاء.

نموذج كتاب عرض المناقصة Letter of Tender

المشروع : العطاء رقم :

إلى السادة (صاحب العمل) :
لقد قمنا بزيارة الموقع والتعرف على الظروف المحيطة به، كما قمنا بدراسة شروط العقد، والمواصفات، والمخططات،
وجداول الكميات، وملحق عرض المناقصة، والجداول الأخرى، وملحق العطاء ذات
الأرقام:..... المتعلقة بتنفيذ أشغال المشروع المذكور أعلاه. ونعرض نحن الموقعين أدناه أن
نقوم بتنفيذ الأشغال وإنجازها وتسليمها وإصلاح أية عيوب فيها وفقا لهذا العرض الذي يشمل كل هذه الوثائق المدرجة
أعلاه مقابل مبلغ إجمالي وقدره:..... أو أي مبلغ آخر يصبح مستحقا لنا بموجب
شروط العقد.

إننا نقبل تعيين "مجلس فض الخلافات" بموجب "الفصل العشرين" من شروط العقد وسوف نقوم بالاتفاق على تعيين
أعضائه حسب ملحق عرض المناقصة.

نوافق على الالتزام بعرض المناقصة هذا لمدة (90) يوما من تاريخ إيداع العروض، وأن يبقى العرض ملزما لنا، ويمكنكم
قبوله في أي وقت قبل انقضاء مدة الالتزام هذه. كما نقر بأن ملحق عرض المناقصة يشكل جزءا لا يتجزأ من "كتاب عرض
المناقصة".

نتعهد في حالة قبول عرضنا، أن نقدم ضمان الأداء المطلوب بموجب المادة (2/4) من شروط العقد، وأن نباشر العمل
بتاريخ أمر المباشرة، وأن ننجز الأشغال ونسلمها ونصلح أية عيوب فيها وفقا لمتطلبات وثائق العقد خلال "مدة الإنجاز".
وما لم يتم إعداد وتوقيع اتفاقية العقد فيما بيننا، وإلى أن يتم ذلك، فإن "كتاب عرض المناقصة" هذا مع "كتاب القبول أو
قرار الإحالة" الذي تصدرونه يعتبر عقدا ملزما فيما بيننا .
ونعلم كذلك بأنكم غير ملزمين بقبول أقل العروض قيمة أو أي من العروض التي تقدم إليكم.

حرر هذا العرض في اليوم: من شهر: عام:
توقيع المناقص: شاهد:

ملحق عرض المناقصة

Appendix to Tender

المشروع: مشروع حوسبة نظام رخص المهن والحرف

العطاء رقم: لوازم 2011/16

التحديدات	رقم المادة	البيان
اسم صاحب العمل: عنوانه:	2/2/1/1 و 3/1	سلطة اقليم البترا التنموي السياحي البترا - الاردن ص ب (28)
اسم المهندس : عنوانه:	4/2/1/1	
اسم المقاول: عنوانه:	3/2/1/1 و 3/1	
كفالة المناقصة	التعليمات	(5%) من قيمة دخول العطاء
كفالة اصلاح العيوب	التعليمات	(5%) من قيمة العقد
مدة الإنجاز للأشغال	3/3/1/1	(30) يوما تقويميا من تاريخ أمر المباشرة
فترة الإشعار بإصلاح العيوب	7/3/1/1	(365) يوما تقويميا
القانون الذي يحكم العقد	4/1	القوانين الأردنية السارية المفعول
اللغة المعتمدة في العقد	4/1	اللغة العربية
لغة الاتصال	4/1	اللغة العربية
المدة التي سيمنح فيها المقاول حق الدخول إلى الموقع	1/2	(7) أيام تقويمية من تاريخ أمر المباشرة .
قيمة ضمان الأداء قيمة ضمان الأداء خلال فترة الإشعار بإصلاح العيوب (ضمان اصلاح العيوب)	2/4	(10%) من "قيمة العقد المقبولة" (-) من قيمة العقد
نظام توكيد الجودة	9/4	مطلوب
أوقات العمل المعتادة	5/6	
الفترة المحددة لمباشرة العمل بعد التاريخ المحدد للمباشرة	1/8	(15) يوما، وتعتبر هذه الفترة مشمولة ضمن مدة الإنجاز
قيمة تعويضات التأخير	7/8	(30) دينار عن كل يوم تأخير

الحد الأقصى لقيمة تعويضات التأخير	7/8	(%-) من قيمة العقد المقبولة
مكافأة الإنجاز المبكر	13/8	(-) دينار عن كل يوم مبكر
الفترة المحددة للجنة تسلم الأشغال لمشاريع المستشفيات ومحطات التوليد وما يماثلها	1/10	(28) يوماً
النسبة المئوية التي تدفع للمقاول عن "المبلغ الاحتياطي الذي يتم صرفه" إذا لم ترد في الجداول	5/13 ب	(%15)
جدول بيانات التعديل: المواد الخاضعة لتعديل الأسعار بسبب تغير التكاليف	8/13	يتم تحديدها حسب الكشف المرفق في نهاية الملحق .
قيمة الدفعة المقدمة	2/14	(%-) من "قيمة العقد المقبولة"
عملات الدفع للمقاول	15/14	الدينار الأردني
تقديم وثائق التأمينات	1/18	خلال (14) يوماً من تاريخ المباشرة
نسبة المحتجزات	3/14	(%10) من قيمة الدفعة
الحد الأعلى للمحتجزات	3/14	(%10) من "قيمة العقد المقبولة"
التحضيرات عند الوصول إلى الموقع	5/14	جميع المواد والتجهيزات الآلية التي تدخل في الأشغال الدائمة
الحد الأدنى لقيمة الدفعة المرحلية	6/14	(-) ألف دينار
أسعار تبديل العملات	7/14	
نسبة الفائدة القانونية (نفقات التمويل)	8/14	(%9) سنوياً
الحد الأدنى لقيمة التأمين ضد الطرف الثالث	3/18	(-) ألف دينار لكل حادث
تشكيل مجلس فضّ الخلافات	2/20	□ من عضو واحد □ من ثلاثة أعضاء
فترة تعيين مجلس فضّ الخلافات	2/20	خلال (28) يوماً من تاريخ المباشرة
الجهة التي تعين أعضاء مجلس فضّ الخلافات في حالة عدم الاتفاق بين الفريقين	3/20	جمعية المحكمين الأردنيين

نموذج كفالة المناقصة Form of Tender Guarantee

المشروع: العطاء رقم:

إلى السادة (صاحب العمل): لقد تم إعلامنا
أن المناقص: شركة: سيتقدم بعرض للمناقصة
للمشروع المنوه عنه أعلاه استجابة لدعوة العطاء، ولما كانت شروط العطاء تنص على أن يتقدم المناقص بكفالة مناقصة
مع عرضه، وبناء على طلبه، فإن مصرفنا:
بنك يكفل بتعهد لا رجعة عنه أن يدفع لكم مبلغ:
عند ورود أول طلب خطي منكم وبحيث يتضمن الطلب ما
يلي:

- أ - أن المناقص، بدون موافقة منكم، قام بسحب عرضه بعد انقضاء آخر موعد لتقديم العروض أو قبل انقضاء
صلاحية العرض المحددة بـ(90) يوماً، أو
ب- أنكم قد قمتم بإحالة العطاء عليه، ولكنه أخفق في إبرام اتفاقية العقد بموجب المادة (6/1) من شروط العقد، أو
ج- أنكم قد قمتم بإحالة العطاء عليه، ولكنه أخفق في تقديم ضمان الأداء بموجب المادة (2/4) من شروط العقد.

وعلى أن يصلنا الطلب قبل انقضاء مدة صلاحية الكفالة البالغة (90) يوماً ويتعين إعادتها إلينا، كما أن هذه الكفالة
تحكمها القوانين المعمول بها في الأردن.

توقيع الكفيل / البنك:
المفوض بالتوقيع:

التاريخ:

نموذج اتفاقية العقد

Form of Contract Agreement

المشروع:.. مشروع حوسبة نظام رخص المهن... العطاء رقم: لوازم 16/ 2011

حررت هذه الاتفاقية في هذا اليوم من شهر لسنة .. 2012

بين

صاحب العمل سلطة إقليم البترا التنموي السياحي .. على اعتباره "الفريق الأول"

و

المقاول على اعتباره "الفريق الثاني"

لما كان صاحب العمل راغبا في أن يقوم المقاول بتنفيذ أشغال مشروع:

..... مشروع حوسبة نظام رخص المهن والحرف.....

ولما كان قد قبل بعرض المناقصة الذي تقدم به المقاول لتنفيذ الأشغال وإنجازها وإصلاح أية عيوب فيها وتسليمها وفقا لشروط العقد،

فقد تم الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:

- 1 - يكون للكلمات والتعابير الواردة في هذه الاتفاقية نفس المعاني المحددة لها في شروط العقد المشار إليها فيما بعد.
- 2 - تعتبر الوثائق المدرجة تاليا جزءا لا يتجزأ من هذه الاتفاقية وتتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة:
 - أ - "كتاب القبول"
 - ب - "كتاب عرض المناقصة"
 - ج - ملاحق المناقصة ذات الأرقام:

- د - شروط العقد (الخاصة والعامة)
- هـ - المواصفات وكما هو وارد في نموذج استدرج العروض المرفق بطيه .
- و - المخططات
- ز - والجداول المسعرة (جداول الكميات والجداول الأخرى)

- 3 - "قيمة العقد المقبولة" ()
 "مدة الإنجاز" () يوما تقويميا
- 4 - إزاء قيام صاحب العمل بدفع الدفعات المستحقة للمقاول وفقا للشروط، يتعهد المقاول بتنفيذ الأشغال وإنجازها وإصلاح أية عيوب فيها وتسليمها وفقا لأحكام العقد.
- 5 - إزاء قيام المقاول بتنفيذ الأشغال وإنجازها وإصلاح أية عيوب فيها وتسليمها، يتعهد صاحب العمل بأن يدفع إلى المقاول قيمة العقد بموجب أحكام العقد في المواعيد وبالأسلوب المحدد في العقد.
- وبناء على ما تقدم فقد اتفق الفريقان على إبرام هذه الاتفاقية وتوقيعها في الموعد المحدد أعلاه وذلك وفقا للقوانين المعمول بها.

الفريق الأول (صاحب العمل)

الفريق الثاني (المقاول)

التوقيع: التوقيع:

الاسم: الاسم: محمد عبد المحسن أبو الغنم

الوظيفة: الوظيفة: رئيس مجلس المفوضين

وقد شهد على ذلك: وقد شهد على ذلك:

نموذج كفالة المناقصة Form of Tender Guarantee

المشروع: العطاء رقم:

إلى السادة (صاحب العمل): لقد تم إعلامنا
أن المناقص: شركة: سيتقدم بعرض للمناقصة
للمشروع المنوه عنه أعلاه استجابة لدعوة العطاء، ولما كانت شروط العطاء تنص على أن يتقدم المناقص بكفالة مناقصة
مع عرضه، وبناء على طلبه، فإن مصرفنا:
بنك يكفل بتعهد لا رجعة عنه أن يدفع لكم مبلغ:
عند ورود أول طلب خطي منكم وبحيث يتضمن الطلب ما
يلي:

- أ - أن المناقص، بدون موافقة منكم، قام بسحب عرضه بعد انقضاء آخر موعد لتقديم العروض أو قبل انقضاء
صلاحية العرض المحددة بـ(90) يوماً، أو
ب- أنكم قد قمتم بإحالة العطاء عليه، ولكنه أخفق في إبرام اتفاقية العقد بموجب المادة (6/1) من شروط العقد، أو
ج- أنكم قد قمتم بإحالة العطاء عليه، ولكنه أخفق في تقديم ضمان الأداء بموجب المادة (2/4) من شروط العقد.

وعلى أن يصلنا الطلب قبل انقضاء مدة صلاحية الكفالة البالغة (90) يوماً ويتعين إعادتها إلينا، كما أن هذه الكفالة
تحكمها القوانين المعمول بها في الأردن.

توقيع الكفيل / البنك:
المفوض بالتوقيع:

التاريخ:

نموذج ضمان الأداء (كفالة حسن التنفيذ)
Performance Guarantee

إلى السادة: يسرنا إعلامكم
بأن مصرفنا: قد كفل بكفالة مالية، المقاول:

بخصوص العطاء رقم (/)
المتعلق بمشروع: بمبلغ: ()
دينار أردني
وذلك لضمان تنفيذ العطاء
المحال عليه حسب الشروط الواردة في وثائق عقد المقاول، وأنا نتعهد بأن
ندفع لكم - بمجرد ورود أول طلب خطي منكم المبلغ المذكور أو أي جزء تطلبونه منه بدون أي تحفظ أو شرط - مع ذكر
الأسباب الداعية لهذا الطلب بأن المقاول قد رفض أو أخفق في تنفيذ أي من التزاماته
بموجب العقد - وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو مقاضاة من جانب المقاول على إجراء الدفع.
وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين تسلم الأشغال المنجزة بموجب العقد المحدد مبدئياً بتاريخ
شهر من عام ما لم يتم تمديدها أو تجديدها بناء على طلب
صاحب العمل.

توقيع الكفيل / مصرف:
المفوض بالتوقيع:
التاريخ:

3.0 متطلبات نظام أتمتة رخص المهن والحرف

1. اصدار الرخص الكترونيا
2. امكانية اجراء اي عملية على الرخص (تجديد، الغاء، تحويل،...) الكترونيا
3. امكانية ارشفة الرخص الكترونيا
4. امكانية اجراء اي عملية دفع للرخصة عن طريق بوابة الويب وذلك من خلال بوابة الدفع الالكتروني للحكومة الالكترونية (E- payment)
5. ان يدعم النظام خدمة web services وذلك لإتمام عمليات النشر الالكتروني المطلوب وهي:

- امكانية القيام بجميع الاجراءات الخاصة بالرخص (تجديد، الغاء، تحويل، ادخال شريك،.....) والاستعلام عن الرخص
- امكانية الدفع الالكتروني المباشر

4.0 المهام التي يوفرها النظام

1. ان يقوم النظام بإعطاء رقم متسلسل لكل رخصة (للمرة الأولى) من رخص المهن هذا الرقم يتم التعامل به لجميع السنوات وهو الرقم المميز للرخصة
2. ان يقوم النظام بإعطاء خيارات يتم من خلالها تحديد نوع المهنة المطلوبة
3. ان يقوم النظام تلقائيا بحساب الرسوم المستحقة لكل نوع من المهن
4. امكانية إضافة أي نوع من المهن الجديدة للنظام
5. بيان شروط كل مهنة من المهن التي يمكن ترخيصها
6. ان يتم اخذ صورة الكترونية من المعاملة في حال وجود موافقات خارجية او مرفقات
7. امكانية تعديل الرسوم على نوع المهنة وإضافة رسوم جديدة
8. امكانية التعديل على رسوم رخصة معينة مثل إضافة رسوم مخالفات او رسوم لوحات إعلانات
9. ان يقوم النظام بحساب رسوم اللوحات لكل رخصة مهن تلقائيا بداية كل عام بعد ادخال مساحة اللوحات لكل رخصة
10. ان يقوم النظام في بداية كل سنة (1/1 /من بداية كل سنة) بترحيل جميع الرخص الفعالة للسنة الجديدة وحساب الرسوم المستحقة لتجديد الرخصة للسنة الحالية مع بيان حالة الرخصة للعام الماضي
11. أن يقوم النظام تلقائيا في حالة عدم تجديد الرخصة في الوقت المحدد بإضافة رسوم تأخير على الرخصة
12. إمكانية إلغاء الرخصة في أي وقت من السنة بعد التأكد من تجديد الرخصة لذلك العام.
13. ان يشمل النظام وجود شاشة خاصة بالمقبوضات

14. إمكانية تحويل الرخصة باسم شخص آخر او ادخال شريك للرخصة
15. إمكانية البحث عن أي رخصة من خلال رقمها او اسم المالك او نوعها.....
16. طباعة رخص المهن حسب النموذج المعتمد من السلطة بعد تسديد جميع الالتزامات
المادية (تفنييد جميع الرسوم على الرخصة)
17. طباعة نموذج براءة ذمة في حالة اغلاق الرخصة .
18. طباعة نموذج طلب رخصة جديدة (حسب النموذج المعتمد) ليتم التأكد من الشروط
الخاصة بالمهنة و اخذ الموافقات.
19. أن لاتتم عملية طباعة الرخصة إلا بعد التأكد من دفع الرسوم المالية وتعبئة جميع
المعلومات والبيانات الخاصة بالرخصة.
20. إمكانية اعادة طباعة رخصة (بدل فاقد) .
21. ان يشمل النظام جميع الاجراءات التي يتم التعامل معها من خلال نظام رخص
المهن المعمول به في السلطة
22. إمكانية عمل أي تقرير يطلب حسب طبيعة العمل خلال مدة الكفالة.

5.0 شروط تقنية وفنية:

- يجب أن تكون قاعدة البيانات المستخدمة (Database) Oracle or MS-SQL Server
- تعطى الافضلية للأنظمة التي تكون مبنية على web enabled
- أن يكون النظام آمن ومحمي
- نشر النظام على الانترنت وامكانية عمل جميع المعاملات من دفع الرسوم وطلب تجديد الرخص او الاستعلام من خلال الانترنت
- واجهة مستخدمى النظام تكون باللغة العربية مع امكانية التحويل للإنجليزية
- وجود نظام صلاحيات للمستخدمين بحيث يتم تحديد الصلاحيات لكل مستخدم مع إمكانية إعطاء شاشات محددة للمستخدمين كل حسب وظيفته ويحددها مسئول النظام
- وجود نظام صلاحيات خاص بأصحاب الرخص للتعامل مع النظام من خلال الويب للاستفادة من الخدمات الالكترونية
- أن يكون النظام قادر على تسجيل حركات المستخدمين (Log File) لكل مستخدم للنظام واي مستخدم من (اصحاب الرخص) يقوم بالدخول للنظام من خلال الويب
- إمكانية عمل نسخة احتياطية (back up) للنظام في أي وقت
- ان يتم تزويد السلطة بخطة شاملة لكيفية تطبيق النظام مع المدة الزمنية لذلك
- يجب أن يتم تزويد السلطة بخطة تدريبية شاملة للنظام على أن يكون التدريب داخل مبنى السلطة.
- أن تكون مدة الصيانة للنظام سنتين على الأقل من تاريخ التسليم.
- ان تشمل الصيانة تعديل او اضافة أية تقارير تطلب للنظام خلال فترة الصيانة
- أن يتوفر مع النظام دليل للمستخدمين
- تقوم السلطة بتوفير المعدات Hardware المطلوبة على أن يتم تحديدها بشكل تفصيلي وكامل مسبقاً

- أن يكون النظام متوافق مع أنظمة التشغيل المتوفرة في السلطة
- على الشركة تحديد شخص مسؤول عن إدارة المشروع.

6.0 معايير التقييم:

6.1 التقييم الفني والمالي:

على الجهة المتقدمة للعطاء ارفاق عرضين منفصلين (فني ومالي) على ان تتم المفاضلة للعرض الفني اولا وبنسبة 70 علامة .

وستتم عملية المفاضلة للعرض المالي في حالة تحقيق 75% على الاقل من العرض الفني للجهة المتقدمة وبنسبة 30 علامة على ان يشمل العرض المالي التفاصيل التالية.

1- تكلفة برمجة النظام

2- تكلفة خدمة web services

3- تكلفة التدريب

4- تكلفة الربط مع نظام الدفع الالكتروني E-payment

5 - اية تكاليف اخرى يتطلبها النظام